

STUDIA CERANEA



Journal of the Waldemar Ceran Research Centre

for

the History and Culture of the Mediterranean Area
and South-East Europe

2, 2012



WYDAWNICTWO
UNIwersytetu
ŁÓDZKIEGO

ŁÓDŹ 2012

Studia Ceranea
Journal of the Waldemar Ceran Research Centre for the History and Culture
of the Mediterranean Area and South-East Europe
2, 2012
University of Łódź, Poland

Editorial Board

Georgi Minczew (Editor-in-Chief), Mirosław J. Leszka (Co-Editor-in-Chief), Kiril Marinow (Scientific Secretary), Małgorzata Skowronek (Scientific Secretary), Andrzej Kompa, Karolina Krzeszewska (Secretary)

Address of the Editorial Board

ul. Kopcińskiego 8/12 pok. 1.29
90-232 Łódź, Polska
www.ceraneum.uni.lodz.pl
s.ceranea@uni.lodz.pl

Editorial Council

Hana Gladková (Charles University in Prague), James Douglas Howard-Johnston (Corpus Christi College, Oxford), Ewald Kislinger (University of Vienna), Eliza Małek (University of Łódź), Józef Naumowicz (Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw), Szymon Olszaniec (Nicolaus Copernicus University in Toruń), Stefano Parenti (Pontifical Athenaeum of St. Anselm, Rome), Rustam Shukurov (Lomonosov State University), Yuri Stoyanov (University of London)

Reviewers (vol. 2, 2012)

Stanisław Adamiak (Pontifical Gregorian University in Rome), Hassan Badawy (Aristotle University of Thessaloniki), Katarzyna Balbuza (Adam Mickiewicz University in Poznań), Jacek Bonarek (Jan Kochanowski University of Humanities and Sciences in Kielce / Piotrków Trybunalski), Ilona Czamańska (Adam Mickiewicz University in Poznań), Wojciech Dajczak (Adam Mickiewicz University in Poznań), Cristiano Diddi (University of Salerno), Jarosław Dudek (University of Zielona Góra), Andrzej Gillmeister (University of Zielona Góra), Fiona Haarer (University of London), Marek Jankowiak (University of Oxford), Rafał Kosiński (University of Białystok), Marzanna Kuczyńska (Adam Mickiewicz University in Poznań), Franciszek Longchamps de Bérier (Jagellonian University in Cracow), Ireneusz Mikołajczyk (Nicolaus Copernicus University in Toruń), Angel Nikolov (St. Clement of Ohrid University of Sofia), Georgi N. Nikolov (St. Clement of Ohrid University of Sofia), Zdzisław Pentek (Adam Mickiewicz University in Poznań), Günter Prinzing (Johannes Gutenberg University Mainz), Bernardo Bissoto Queiroz de Moraes (University of São Paulo), Silvia Schiavo (University of Ferrara), Bronisław Sitek (University of Warmia-Mazury in Olsztyn), Yuri Stoyanov (University of London), Lawrence Totelin (Cardiff University), Frank Trombley (Cardiff University)

Linguistic editor

For English – Frederick Lauritzen

Edition is financed by:

Ministry of Science and Higher Education of the Republic of Poland
Pro-Rector in Charge of Research of the University of Łódź
The Director of the Centre of Tax Documentation and Studies of the University of Łódź



BIBLIOTEKA
Uniwersytetu
ŁÓDZKIEGO

The issue is published in cooperation with the Library of the University of Łódź.

Cover designed by:

Sebastian Buzar

On the cover:

Fragment of an inscription with the law of the emperor Anastasius I, concerning the custom and tax regulations in Hellespont, found in Abydos (Çanakkale, today in Archaeological Museum, Istanbul, nr inv. 3016 T)

Łódź University Press

Copyright by Uniwersytet Łódzki, Łódź 2012

All rights reserved.

ISSN 2084-140X

TABLE OF CONTENTS

TAXES IN THE MEDITERRANEAN. ANCIENT ROMAN PERSPECTIVE

PREFACE	9
KRZYSZTOF AMIELAŃCZYK, <i>Peculatus – Several Remarks on the Classification of the Offence of Embezzlement of Public Funds in Roman Law</i>	11
MARZENA DYJAKOWSKA, <i>Fund Collection through Litigation by the State Treasury in the Roman Empire (with Special Reference to the First Three Centuries A.D.)</i>	27
PRZEMYSŁAW KUBIAK, <i>Imprisonment of Tax Non-payers – an Abuse of Power or a Measure of Legal Discipline?</i>	45
ANNA PIKULSKA-RADOMSKA, <i>On Some Fiscal Decisions of Caligula and Vespasian</i> .	53
PIOTR SAWICKI, <i>Remarks on Some Tax Exempts in Ancient Rome</i>	61
JACEK WIEWIOROWSKI, <i>The Abuses of Exactores and the Laesio Enormis – a Few Remarks</i>	75

ARTICLES

ZOFIA BRZOZOWSKA, <i>The Church of Divine Wisdom or of Christ – the Incarnate Logos? Dedication of Hagia Sophia in Constantinople in the Light of Byzantine Sources from 5th to 14th century</i>	85
BŁAŻEJ CECOTA, <i>Islam, Arabs and Umayyad Rulers according to Theophanes the Confessor's Chronography</i>	97
ANASTASIA DOBYČINA, <i>A „Divine Sanction” on the Revolt: The Cult of St. Demetrios of Thessalonike and the Uprising of Peter and Asen (1185–1186)</i>	113
MAREK M. DZIEKAN, <i>Quss Ibn Sa'ida al-Iyadi (6th–7th cent. A.D.), Bishop of Najran: An Arabic and Islamic Cultural Hero</i>	127

BERNARD HAMILTON, JANET HAMILTON, <i>St. Symeon the New Theologian and Western Dissident Movements</i>	137
MACIEJ KOKOSZKO, ZOFIA RZEŹNICKA, KRZYSZTOF JAGUSIAK, <i>Health and Culinary Art in Antiquity and Early Byzantium in the Light of De re coquinaria</i>	145
MIHAILO ST. POPOVIĆ, <i>Moving through Medieval Macedonia: Late Modern Cartography, Archive Material and Hydrographic Data Used for the Regressive Modelling of Transportation Networks</i>	165
JACEK WIEWIORSKI, <i>The Defence of the Long Walls of Thrace (Μακρὰ Τείχη τῆς Θράκης) under Justinian the Great (527–565 A.D.)</i>	181
MICHAŁ WOJNOWSKI, <i>Periodic Revival or Continuation of the Ancient Military Tradition? Another Look at the Question of the katáfraktoi in the Byzantine Army</i>	195
ANNA-MARIA TOTOMANOVA, <i>Digital Presentation of Bulgarian Lexical Heritage. Towards an Electronic Historical Dictionary</i>	221
 BOOK REVIEWS	
VASILKA TĀPKOVA-ZAIMOVA, ANISAVA MILTENOVA, <i>Historical and Apocalyptic Literature in Byzantium and Medieval Bulgaria</i> – IVAN BILIARSKY	235
<i>Священное Писание как фактор языкового и литературного развития. Материалы Международной конференции „Священное Писание как фактор языкового и литературного развития (в ареале авраамических религий)”, Санкт-Петербург, 30 июня 2009 г., ed. E.H. МЕЩЕРСКАЯ –</i> ZOFIA BRZOZOWSKA	236
ABŪ ĞA‘FAR MUHAMMAD IBN ĞARĪR AT-TABARĪ, <i>Historia proroków i królów. Z dziejów Bizancjum (do połowy VII wieku). Z języka arabskiego przetłumaczył, wstępem i komentarzami zaopatrzył FILIP ANDRZEJ JAKUBOWSKI –</i> BŁAŻEJ CECOTA	239
MARTIN HURBANIČ, <i>Posledná vojna antyki. Avarský útok na Konštantínopol roku 626 v historických súvislostiach –</i> BŁAŻEJ CECOTA	240
MARY BEARD, <i>Pompeii. The Life of a Roman Town / Pompeje. Życie miasta –</i> PAWEŁ FILIPCZAK	244

Илия Илиев, <i>Св. Климент Охридски. Живот и Дело</i> – DİMO ĆEŐMEDŐIEV	246
A.A. ĆEKAŁOBA, <i>Сенат и сенаторская аристократия Константинополя IV – первая половина VII века</i> – ANDRZEJ KOMPA, MIROŐŁAW J. LESZKA.	249
FRANTIŐEK ĆAJKA, <i>Ćírkevněslovanská legenda o svatě Anastázii</i> – MAŁGORZATA SKOWRONEK	254
JACEK BONAREK, <i>Bizancjum w dobie bitwy pod Mantzikert</i> – TERESA WOLIŃSKA	256
YURI STOYANOV, <i>Defenders and Enemies of the True Cross. The Sasanian Conquest of Jerusalem in 614 and Byzantine Ideology of Anti-Persian Warfare</i> – TERESA WOLIŃSKA	258
VLADIMİR VAVŘÍNEK, <i>Encyklopedie Byzance, s autorskou spolupraci PETRA BALĀRKA</i> – JAN MIKOŁAJ WOLSKI	261
<i>Emperor and Author: The Writings of Julian the Apostate</i> , eds. N. BAKER-BRIAN, S. TOUGHER – MICHAŁ ZYTKA	262
ABBREVIATIONS	269
GUIDELINES FOR THE AUTHORS	275